

NITECORE® KEEP INNOVATING

NU50

Superior Performance High Capacity
USB-C Rechargeable Headlamp

- 1400 Lumens Max Output
- White Light + Red Light
- Built-in 4,000mAh 21700 Li-ion Battery



Specifications

Dimensions:
83.4mm x 48.5mm x 43.9mm
(3.28" x 1.91" x 1.73") (Bracket Included)

Weight:
146g (5.15 oz)
(Bracket and Headband Included)
122g (4.30 oz) (Bracket Included)

Accessories

USB-C Charging Cable, Headband

Technical Data

		White Light				Red Light			
		TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	CONSTANT-ON	SLOW FLASHING	SOS
Brightness		1,400	600	300	100	8	5	10	1,400
Beam Distance		130m	11m	16h	31m	180h	100h	100h	—
Peak Beam Intensity		3,800cd	1,200cd	700cd	230cd	17cd	7cd	—	—
Impact Resistance		2m							
Water Resistance		IP68, 2m (Waterproof and Submersible)							

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No. 1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

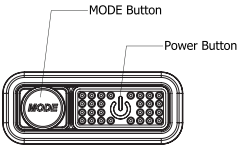
Features

- Superior performance high capacity USB-C rechargeable headlamp
- Max output of 1,400 lumens
- Red light illumination designed for preserving the night vision
- Utilizes a unibody optical lens system with various facets for reflecting a uniform and soft light
- Built-in 4,000mAh Li-ion battery
- Built-in intelligent Li-ion battery charging circuit with a USB-C charging port (5V-2A)
- Designed with two buttons different in shape and touch, offering easy one-handed operation
- 5 brightness levels, 2 light sources, and 3 special modes available
- Designed with 4 power indicators to inform the remaining battery power
- Made from durable PC material with an aluminum alloy front housing
- Compact and lightweight
- Impact resistant to 2 meters
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP68

Charging Function



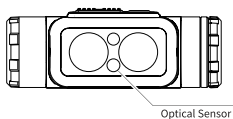
Power Button / Mode Button



Power Indication

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	Approx. 100%
3 Constant-on	Approx. 75%
2 Constant-on	Approx. 50%
1 Constant-on	Approx. 25% (Please charge the product as soon as possible)

Sensor Protection Function



(English)

Charging Function

The NU50 is equipped with an intelligent charging system. Please charge the headlamp before first use.

Power Connection: As illustrated, rotate the USB protection cover clockwise and use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 2.5h (charged via the 5V/2A adapter). When fully charged, the standby time is approx. 12 months.

Charging Indication: During the charging process, 4 power indicators on the bottom will flash to inform the user. When the battery is fully charged, 4 power indicators will become steadily turned on.

Power Button / MODE Button

- The Power Button is used for turning on / off the light and adjusting brightness levels.
- The MODE Button is designed for switching light sources.

On / Off

- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access LOW.
- When the light is on, long press the Power Button or MODE Button for 1 second to turn it off.

White Light

- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access LOW.
- When the light is off, double press the Power Button to access ULTRALOW.
- When the light is on, short press the Power Button to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH.
- When the light is on, double press the Power Button to access TURBO. Short press the Power Button again to return to the previous status, or it will automatically return to the previous status if there is no operation in 30 seconds.

Red Light

- When the light is off, long press the MODE Button for 1 second to turn on the red light.
- When the red light is on, short press the Power Button to switch between CONSTANT-ON and SLOW FLASHING.

Light Sources Switching

When the light is on, short press the MODE Button to switch between white light and red light.

Special Modes (SOS / BEACON)

- When the headlamp is in any status, double press the MODE Button to access SOS.
- When either special mode is on, short press the Power Button to switch between SOS and BEACON. Double press the MODE Button again to return to the previous status.

Lockout / Unlock

- When the headlamp is off, long press both buttons for 2 seconds until the light flashes 3 times to indicate access to the Lockout Mode. In the Lockout Mode, any brightness levels or special modes are unavailable, and the light will flash once to indicate this status when pressing either button.
- When in the Lockout Mode, long press both buttons for 2 seconds again until the ULTRALOW is on to indicate the unlock status.

Note: The headlamp will be automatically unlocked when charging in the Lockout Mode.

Power Indication

When the light is off, short press the MODE Button, the corresponding power indicators on the bottom will light up in turn and go off after 2 seconds.

Note: The battery should be recharged when the light appears to be dim, or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

Sensor Protection Function

When the built-in optical sensor detects an obstruction ahead, the brightness will automatically lower to the LOW Level (100 Lumens). The headlamp will return to its previous brightness level once the obstruction has been removed. The sensitivity of the sensor may vary due to different colors and materials of obstructions.

Note: This function is not available when the red light, SOS, or BEACON is on.

Warnings

1. CAUTION! Possible dangerous radiation! Don't look into the light! May be dangerous for your eyes.
2. Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
3. When the product is kept in the backpack, please turn on the Lockout Mode to prevent accidental activation.
4. DO NOT disassemble or modify the headlamp as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.
5. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

(Español)

Función de carga

La NU50 está equipada con un sistema de carga inteligente. Por favor cargue la linterna antes del primer uso.

Conexión a la fuente de carga: Como se muestra en la imagen, gire la cubierta de protección del puerto USB en sentido de las manecillas del reloj y utilice el cable USB para conectar a una fuente de alimentación externa (Por ejemplo, un adaptador USB, u otros dispositivos de carga USB) al puerto para iniciar el proceso de carga. El tiempo aproximado de carga es de aproximadamente 2.5 horas. (cargando con un adaptador 5V/2A). Cuando está completamente cargada, el tiempo en espera es de aproximadamente 12 meses.

Indicador de carga: Durante el proceso de carga, 4 indicadores en la parte inferior parpadearán para informar al usuario. Cuando la batería esté completamente cargada, los 4 indicadores permanecerán encendidos

Botón de encendido / Botón MODE

- El botón de encendido es utilizado para encender / apagar la luz y ajustar los niveles de intensidad.
- El botón MODE está diseñado para cambiar las fuentes de iluminación.

Encendido / Apagado

- Cuando la luz está apagada, mantenga presionado el Botón de encendido por 1 segundo para acceder al modo BAJO.
- Cuando la luz está encendida, mantenga presionado el Botón de encendido o el Botón MODE por 1 segundo para apagar.

Luz blanca

- Cuando la luz está apagada, mantenga presionado el Botón de encendido por 1 segundo para acceder al modo BAJO.
- Cuando la luz está apagada, presione el Botón de encendido 2 veces para acceder al modo ULTRABAJO.
- Cuando la luz está encendida, presione ligeramente el Botón de encendido para cambiar entre los siguientes niveles de intensidad: BAJO – MEDIO – ALTO.

- Cuando la luz está encendida, presione el Botón de encendido 2 veces para acceder al modo TURBO. Presione ligeramente el Botón de encendido nuevamente para regresar al estado anterior, o automáticamente regresará al estado anterior si no hay ninguna operación en 30 segundos.

Luz roja

- Cuando la luz está apagada, mantenga presionado el Botón MODE por 1 segundo para encender la luz roja.
- Cuando la luz roja está encendida, presione ligeramente el Botón de encendido para cambiar entre ENCENDIDO CONSTANTE y PARPADEO LENTO.

Cambio de fuente de iluminación

Cuando la luz está encendida, presione ligeramente el Botón MODE para cambiar entre luz blanca y luz roja.

Modos especiales (SOS / BALIZA)

- Cuando la linterna está en cualquier estado, presione dos veces el Botón MODE para acceder al modo SOS.
- Cuando cualquiera de los modos especiales está activado, presione ligeramente el Botón de encendido para cambiar entre SOS y BALIZA. Presione dos veces el Botón MODE nuevamente para regresar al estado anterior.

Bloqueo / Desbloqueo

- Cuando la linterna está apagada, mantenga presionados ambos botones por 2 segundos hasta que la luz parpadee 3 veces para indicar el acceso al Modo de Bloqueo. En el Modo de Bloqueo, no estará disponible ninguna intensidad o modo especial, y la luz parpadeará una vez para indicar este estado al presionar cualquier botón.
- Cuando esté en el Modo de Bloqueo, mantenga presionados ambos botones por 2 segundos nuevamente hasta que el modo ULTRABAJO encienda para indicar el estado de desbloqueo.

Nota: La linterna se desbloqueará automáticamente al cargarla en el Modo de Bloqueo.

Indicador de batería

Cuando la luz está apagada, presione ligeramente el Botón MODE, los indicadores de carga correspondientes en la parte inferior encenderán sucesivamente y se apagarán después de 2 segundos.

Nota: La batería debe ser recargada cuando la intensidad luzca débil o la linterna no responda debido a la baja potencia.

Función de protección por sensor

Cuando el sensor óptico integrado detecta un obstáculo enfrente, la intensidad se reducirá al nivel BAJO (100 lúmenes). La linterna automáticamente regresará a su intensidad anterior una vez que la obstrucción sea removida. La sensibilidad del sensor puede variar dependiendo de los diferentes colores y materiales de los obstáculos.

Nota: Esta función no está disponible cuando la luz roja, SOS o BALIZA están encendidos.

Advertencias

1. ¡PRECAUCIÓN! ¡Posible radiación luminica peligrosa! ¡No mire directo a la luz! Puede ser peligroso para sus ojos.
2. Por favor recargue el producto cada 6 meses cuando no sea utilizado por periodos prolongados de tiempo.
3. Cuando deje el producto en una mochila, por favor active el Modo de Bloqueo para prevenir activación accidental.

4. NO desarme o modifique la linterna, hacerlo causará daño al mismo e invalidará la garantía. Por favor consulte la sección de garantía en el manual para información completa de la misma.
5. Elimine el dispositivo/baterías de acuerdo con las leyes y reglamentos locales aplicables.

(Franais)

Fonction de charge :

La NU50 est équipée d'un système de charge intelligent. Veuillez charger la lampe frontale avant la première utilisation.

Connexion de l'alimentation : Comme illustré, tourner le couvercle de protection USB dans le sens des aiguilles d'une montre et utiliser le câble USB pour connecter une alimentation externe (par exemple, un adaptateur USB ou d'autres dispositifs de charge USB) au port de charge pour commencer le processus de charge. Le temps de charge est d'environ 2,5 heures (charge via l'adaptateur 5V/2A). Lorsqu'elle est entièrement chargée, l'autonomie en veille est d'environ 12 mois.

Indication de charge : Pendant le processus de charge, 4 indicateurs de puissance sur le dessous de la lampe clignotent pour informer l'utilisateur. Lorsque la batterie est complètement chargée, les 4 indicateurs d'alimentation s'allument en continu.

Bouton ON/OFF / Bouton MODE

- Le bouton d'alimentation ON-OFF est utilisé pour allumer / éteindre la lumière et régler les niveaux de luminosité.
- Le bouton MODE est conçu pour changer les sources lumineuses.

On / Off

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour accéder au mode LOW.
- Lorsque la lumière est allumée, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation ou le bouton MODE pendant 1 seconde pour l'éteindre.

Lumière Blanche

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pendant 1 seconde pour accéder au mode LOW.
- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez deux fois sur le bouton marche/arrêt pour accéder au mode ULTRALOW.
- Lorsque la lumière est allumée, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour faire défiler les niveaux de luminosité suivants : LOW - MID - HIGH.
- Lorsque la lumière est allumée, appuyez deux fois sur le bouton Marche/Arrêt pour accéder au mode TURBO. Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour revenir à l'état précédent. La lampe reviendra automatiquement à l'état précédent si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes.

Lumière rouge

- Lorsque la lumière est éteinte, appuyez longuement sur le bouton MODE pendant 1 seconde pour allumer la lumière rouge.
- Lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour basculer entre la lumière constante et le clignotement lent.

Changement de source lumineuse

Lorsque la lumière est allumée, appuyez brièvement sur le bouton MODE pour passer de la lumière blanche à la lumière rouge.

Modes spéciaux (SOS / BALISE)

- Lorsque la lampe frontale est dans n'importe quel état, appuyez deux fois sur le bouton MODE pour accéder au mode SOS.
- Lorsque l'un des deux modes spéciaux est activé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour passer de SOS à BALISE. Appuyez à nouveau deux fois sur le bouton MODE pour revenir à l'état précédent.

Verrouillage/Déverrouillage

- Lorsque la lampe frontale est éteinte, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote 3 fois pour indiquer l'accès au mode verrouillage. En mode verrouillage, aucun niveau de luminosité ou mode spécial n'est disponible, et le voyant clignote une fois pour indiquer cet état lorsque vous appuyez sur l'un des boutons.
- En mode de verrouillage, appuyez longuement sur les deux boutons pendant 2 secondes jusqu'à ce que le mode ULTRALOW soit activé pour indiquer l'état de déverrouillage.

Notes: La lampe frontale sera automatiquement déverrouillée lors de la charge en mode verrouillage.

Indication de puissance

Lorsque la lumière est éteinte, appuyez brièvement sur le bouton MODE. Les indicateurs d'alimentation correspondants sur le dessous de la lampe s'allument tour à tour et s'éteignent après 2 secondes.

Notes: La batterie doit être rechargée lorsque la sortie semble faible ou que la lampe frontale ne répond plus en raison d'une faible puissance.

Fonction de protection du capteur

Lorsque le capteur optique intégré détecte un obstacle devant vous, la luminosité baisse automatiquement au niveau LOW (100 Lumens). La lampe frontale revient à son niveau de luminosité précédent dès que l'obstacle est écarté. La sensibilité du capteur peut varier en fonction de la couleur et du matériau des obstacles.

Notes: Cette fonction n'est pas disponible lorsque la lumière rouge, le mode SOS ou BALISE est allumé.

Avvertissements

1. ATTENTION ! Radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.
2. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 6 mesi.
3. Quando il prodotto viene tenuto nello zaino, attivare la modalità di blocco per evitare un'attivazione accidentale.
4. NON smontare o modificare il proiettore per non danneggiarlo e invalidare la garanzia del prodotto. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata alla garanzia.
5. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Indicazione di carica: Durante il processo di carica, i 4 indicatori di alimentazione sul fondo lampeggiano per informare l'utente. Quando la batteria è completamente carica, i 4 indicatori di alimentazione restano accesi in modo fisso.

Pulsante di accensione / Pulsante MODE

- Il pulsante di accensione serve ad accendere/spegnere la torcia ed a regolare i livelli di luminosità.
- Il pulsante MODE è progettato per la commutazione delle sorgenti luminose.

Accensione e Spegnimento

- Quando la torcia è spenta, premere a lungo il pulsante di accensione per 1 secondo per accedere alla potenza LOW.
- Quando la torcia è accesa, premere a lungo il pulsante di accensione o il pulsante MODE per 1 secondo per spegnerla.

Luce bianca

- Quando la torcia è spenta, premere a lungo il pulsante di accensione per 1 secondo per accedere alla potenza LOW.
- Quando la torcia è spenta, premere due volte il pulsante di accensione per accedere alla modalità TURBO. Premere di nuovo brevemente il pulsante di accensione per tornare allo stato precedente, oppure la torcia tornerà automaticamente allo stato precedente se non viene effettuata alcuna pressione entro 30 secondi.

Luce rossa

- Quando la torcia è spenta, premere a lungo il pulsante MODE per 1 secondo per accendere la luce rossa.
- Quando la luce rossa è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per passare dall'accensione costante al lampeggiamento lento.

Commutazione delle sorgenti luminose

Quando la torcia è accesa, premere brevemente il pulsante MODE per passare dalla luce bianca alla luce rossa e viceversa.

Modalità speciali (SOS / BEACON)

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere alla modalità SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

Blocco/Sblocco

- Quando la lampada frontale è spenta, premere a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi finché la luce non lampeggia 3 volte per indicare l'accesso alla modalità Blocco. In modalità Blocco tutti i livelli di luminosità o le modalità speciali non sono disponibili e la luce lampeggia una volta per indicare questo stato quando si preme uno dei due pulsanti.
- Quando si è in modalità Blocco, premere di nuovo a lungo entrambi i pulsanti per 2 secondi finché l'indicatore ULTRALOW non si accende per indicare lo stato di Blocco.

Nota: la lampada frontale si sblocca automaticamente quando si carica in modalità Blocco.

Indicazione di potenza

Quando la torcia è spenta, premere brevemente il pulsante MODE: gli indicatori di alimentazione corrispondenti sul fondo si accendono a turno e si spengono dopo 2 secondi.

Nota: la batteria deve essere ricaricata quando la luce sembra essere fioca o la lampada frontale non risponde a causa della bassa potenza.

Funzione del Sensore di Prossimità

Quando il sensore ottico incorporato rileva un ostacolo davanti a sé, la luminosità si abbassa automaticamente al livello BASSO (100 Lumens). Una volta rimosso l'ostacolo, il proiettore tornerà al livello di luminosità precedente. La sensibilità del sensore può variare a causa dei diversi colori e materiali degli ostacoli.

Nota: questa funzione non è disponibile quando la luce rossa, l'SOS o il BEACON sono accessi.

Avvertenze

1. ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! Non guardare la luce! Può essere pericoloso per gli occhi.
2. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 6 mesi.
3. Quando il prodotto viene tenuto nello zaino, attivare la modalità di blocco per evitare un'attivazione accidentale.
4. NON smontare o modificare il proiettore per non danneggiarlo e invalidare la garanzia del prodotto. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata alla garanzia.
5. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

(Deutsch)

Ladefunktion

Die NU50 ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Bitte laden Sie die Stirnlampe vor dem ersten Gebrauch auf.

Stromanschluss:

Drehen Sie die USB-Schutzabdeckung - wie abgebildet - im Uhrzeigersinn und verwenden Sie das USB-Kabel, um eine externe Stromversorgung (z. B. einen USB-Adapter, einen Computer oder andere USB-Ladegeräte) an den Ladeanschluss anzuschließen und den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 2,5h (aufgeladen über den 5V/2A-Adapter). Bei voller Ladung beträgt die Standby-Zeit ca. 12 Monate.

Anzeige des Ladevorgangs: Während des Ladevorgangs blinken 4 LEDs auf der Unterseite. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchten die 4 LEDs dauerhaft.

Power Button / MODE Button

- Die Power-Taste dient zum Ein- und Ausschalten des Lichts und zum Einstellen der Helligkeit.
- Die MODE-Taste steuert das Umschalten der Lichtquelle.

Ein/Aus

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die Power-Taste 1 Sek lang, um auf „LOW“ zuzugreifen.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Power-Taste oder die MODE-Taste 1 Sek lang, um es auszuschalten.

Weißes Licht

- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie die Power-Taste 1 Sek lang, um auf „LOW“ zuzugreifen.
- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie zweimal auf die Power-Taste, um auf „ULTRALOW“ umzuschalten.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Power-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „LOW“ – „MID“ – „HIGH“.

- Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal auf den Power-Taste, um zu „TURBO“ zu gelangen. Drücken Sie erneut kurz auf die Power-Taste, um zum vorherigen Status zurückzukehren, oder Sie kehren automatisch in den vorherigen Status zurück, wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

Rotes Licht

- Wenn das Licht aus ist, halten Sie die MODE-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um das rote Licht einzuschalten.
- Wenn das rote Licht an ist, drücken Sie kurz die Power-Taste, um zwischen „Dauerlicht“ und „langames Blinken“ zu wechseln.

Umschalten der Lichtquellen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste, um zwischen weißem und rotem Licht zu wechseln.

Sondermodi (SOS / BEACON)

- Wenn sich die Lampe in einem beliebigen Status befindet, drücken Sie zweimal die MODE-Taste, um den SOS-Mode aufzurufen.
- Wenn einer der beiden Sondermodi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die Power-Taste, um zwischen „SOS“ und „BEACON“ umzuschalten. Drücken Sie erneut doppelt auf die MODE-Taste, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Sperren/Entsperren

-

- ↑
Zerlegen oder modifizieren Sie den Scheinwerfer NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen".
- ↑ Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Русский)

Зарядка

NU50 оснащен умной системой зарядки. Пожалуйста, подзарядите аккумулятор перед первой эксплуатацией.
Подключение к внешнему источнику питания: откройте порт зарядки, как показано на иллюстрации, как показано на кабеле для подключения внешнего источника питания (например, USB-адаптера или иного зарядного устройства, поддерживающего USB-соединение) к порту зарядки, чтобы начался заряд аккумулятора. Время зарядки составляет примерно 2,5 часа (при зарядке посредством адаптера 5В/2А). При полном заряде время работы в режиме ожидания составляет приблизительно 12 месяцев.
Сообщение статуса зарядки: во время зарядки 4 расположенных снизу индикатора питания будут мигать, информируя таким образом пользователя. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, 4 индикатора питания начнут беспрерывно гореть.

Кнопка питания / кнопка режима

- Кнопка питания используется для включения / выключения фонаря, а также для регулирования его уровня яркости.
- Кнопка режима (MODE) предназначена для переключения между источниками света.

Включение / выключение

- При нахождении фонаря в выключенном состоянии зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы перевести устройство в режим НИЗКОГО уровня яркости.
- При нахождении фонаря во включенном состоянии зажмите и удерживайте кнопку питания или кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды, чтобы его выключить.

Белое освещение

- При нахождении фонаря в выключенном состоянии зажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1 секунды, чтобы перевести устройство в режим НИЗКОГО уровня яркости.
- При нахождении фонаря в выключенном состоянии дважды нажмите на кнопку питания, чтобы переключиться между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ.
- При нахождении фонаря во включенном состоянии дважды нажмите на кнопку питания, чтобы переключиться между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ.
- При нахождении фонаря во включенном состоянии дважды нажмите на кнопку питания, чтобы переключиться между следующими уровнями яркости: НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ.

нажмите на кнопку питания, чтобы перевести устройство в режим TURBO. Кратковременно нажмите на кнопку питания еще раз, чтобы вернуть фонарь в прежний режим, или он автоматически перейдет в прежний режим при отсутствии каких-либо операций в течение 30 секунд.

Красное освещение

- При нахождении фонаря в выключенном состоянии зажмите и удерживайте кнопку режима (MODE) в течение 1 секунды, чтобы активировать режим красного освещения.
- При нахождении устройства в режиме красного освещения, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами БЕСПРЕРЫВНОЕ ГОРЕНИЕ и МЕДЛЕННОЕ МИГАНИЕ.

Переключение между источниками света

При нахождении фонаря во включенном состоянии кратковременно нажимайте на кнопку режима (MODE), чтобы переключаться между режимами белого и красного освещения.

Специальные режимы (SOS / МАЯК)

- При нахождении налобного фонаря в любом из режимов дважды нажмите на кнопку режима (MODE), чтобы переключиться между режимами SOS и МАЯК. Дважды нажмите на кнопку режима (MODE) еще раз, чтобы вернуть фонарь в прежний режим.
- Когда активирован какой-либо из специальных режимов, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами SOS и МАЯК. Дважды нажмите на кнопку режима (MODE) еще раз, чтобы вернуть фонарь в прежний режим.

Блокировка / разблокировка

- При нахождении фонаря в выключенном состоянии зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока индикатор не мигнет 3 раза, информируя таким образом пользователя о переводе устройства в режим блокировки. В режиме блокировки любые уровни яркости, а также специальные режимы перестают быть доступными, а при нажатии любой кнопки индикатор будет однократно мигать, сообщая таким образом о нахождении устройства в режиме блокировки.
- В режиме блокировки снова зажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока устройство не будет переведено в режим СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости, что будет означать выход из режима блокировки.
- Примечание.** Находящийся в режиме блокировки налобный фонарь будет автоматически разблокирован при подключении к зарядному устройству.

Сообщение уровня заряда

При нахождении фонаря в выключенном состоянии кратковременно нажмите на кнопку режима (MODE), и соответствующие индикаторы питания, находящиеся снизу, по очереди загораются и гаснут через 2 секунды.
Примечание. Аккумулятор необходимо зарядить, если освещение кажется тусклым или налобный фонарь перестает реагировать на команды вследствие низкого уровня зряда.

Засчитная функция датчика

При обнаружении встроенным оптическим датчиком спереди препятствия яркость освещения автоматически опускается до НИЗКОГО уровня (100 люмен). Налобный фонарь вернется к прежнему уровню яркости, как только препятствие будет

устранено. Чувствительность датчика может быть разной, так как зависит от цвета и материала препятствия.
Примечание. Данная функция недоступна при нахождении устройства в режиме красного освещения, а также в специальных режимах SOS / МАЯК.

Меры предосторожности

- ВНИМАНИЕ! Возможно опасное излучение! Не направляйте свет фонаря в глаза! Поскольку это может нанести им значительный вред.
- Пожалуйста, не забывайте заряжать устройство каждые 6 месяцев, если не используете его в течение длительного времени.
- Если вы планируете переносить или хранить устройство в рюкзаке, не забудьте перевести фонарь в режим блокировки, чтобы предотвратить его непреднамеренную активацию.
- НЕ разбирайте устройство и не вносите в его конструкцию какие-либо изменения, поскольку это может навредить его функционалу, а также приведет к аннулированию гарантии на продукт. Для получения более полной информации о гарантии, пожалуйста, обратитесь к соответствующему разделу данного руководства.
- Утилизируйте устройство / аккумулятор в соответствии с действующим местным законодательством, а также принятыми в вашем регионе правилами.

(日本語)

充電機能

NU50は充電機能を搭載しています。初めて使用する前に一度充電してください。
電源への接続: 図のように USB 保護カバーを時計回りに回し、 USB ポートにケーブルを繋げ、 外部電源 (USB アダプタ、 USB 充電デバイスなど) に接続すると自動的に充電が始まります。充電時間は約 2.5 時間です (5V/2A アダプタの場合)。フル充電からのスタンバイ時間は約 12 ヶ月です。
充電状態の確認 : 充電中は 4 段階のパワーインジケーターが点滅します。フル充電になるとパワーインジケーターが点灯した状態になります。

パワーボタン / モードボタン

- パワーボタンは電源のオン・オフと明るさレベルの切り替えに使います。
- モードボタンは光源の変更に使います。

オン / オフ

- ライトがオフの時、パワーボタンを1秒長押しすると明るさローで点灯します。
- ライトがオンの時、パワーボタンかモードボタンを1秒長押しすると消灯します。

白色ライト

- ライトがオフの時、パワーボタンを1秒長押しすると明るさローで点灯します。
- ライトがオフの時、パワーボタンをダブルクリックすると明るさウルトラローで点灯します。
- ライトがオンの時、パワーボタンを短く押すと明るさレベルがロー→ミッド→ハイの順に切りかわります。
- ライトがオンの時、パワーボタンをダブルクリックするとターボに切りかわります。ターボ点灯で30秒経過するか、パワーボタンを短く押すと元の明るさに戻ります。

赤色ライト

- ライトがオフの時、モードボタンを1秒長押しすると赤色ライトが点灯します。
- 赤色ライトがオンの時、パワーボタンを短く押すと点灯と点滅が切りかわります。

光源の変更

ライトがオンの時、モードボタンを短く押すと白色ライトと赤色ライトが切りかわります。

スペシャルモード (SOS / ビーコン)

- ヘッドライトがどの状態でも、モードボタンをダブルクリックすると SOS で点灯します。
- スペシャルモードの時、パワーボタンを短く押すと SOS とビーコンが切りかわります。モードボタンをもう一度ダブルクリックすると元の状態に戻ります。

ロックアウト / アンロック

- ライトがオフの時、両方のボタンを2秒長押しするとライトが3回点滅しロックアウトモードになります。ロックアウトモードではどの明るさレベル・スペシャルモードでも使用できません。ボタンを押すとライトが1回点滅してロックアウトモードであることを通知します。
- ロックアウトモードの時、両方のボタンをもう一度2秒長押しすると、ロックアウトが解除されるさウルトラローで点灯します。
- ノート** : ロックアウトモードの時に充電すると、自動的にアンロックされます。

パワーインジケーター

ライトがオフの時モードボタンを短く押すと、ライト底面のパワーインジケーターが2秒間点灯して電池残量を通知します。
ノート : ライトが暗くなったら反応しなくなったりしたら電池を充電してください。

センサー保護機能

内蔵光学センサーが前方の障害物を検知すると、明るさレベルが自動的にロー(100 ルーメン)まで下がります。障害物がなくなると元の明るさに戻ります。センサーの感度は障害物の色や素材によってばらつくことがあります。
ノート : この機能は赤色ライト、SOS またはビーコンでは作動しません。

注意

- 注意！ライトは強烈に光ります！目にダメージを与える可能性があるので、光源を直接見ないでください。
- 点検モードに回し、 UBS ポートにケーブルを繋げ、 外部電源 (USB アダプタ、 USB 充電デバイスなど) に接続すると自動的に充電が始まります。充電時間は約 2.5 時間です (5V/2A アダプタの場合)。フル充電からのスタンバイ時間は約 12 ヶ月です。
- 充電状態の確認 : 充電中は 4 段階のパワーインジケーターが点滅します。フル充電になるとパワーインジケーターが点灯した状態になります。
- 故障の原因になりますので、ライトを分解したり改造したりしないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくは本マニュアルの保証サービス部分をご参照ください。
- ライトを廃棄するときはお住まいの自治体のルールに従ってください。

오ん / 오프

- 라이트가 오프の時、파워 버튼을 1 초長押しすると明るさ 로우 で点灯합니다.
- 라이트가 오톈の時、파워 버튼 或 모 드 버튼을 1 초長押しすると 소광 됩니다.

白色라이트

- 라이트가 오프の時、파워 버튼을 1 초長押しすると 밝기 로우 で点灯합니다.
- 라이트가 오프の時、파워 버튼을 더블 클릭すると 밝기 로우-미드 로우-하이의 순에切りかわります.
- 라이트가 오톈の時、파워 버튼을 더블 클릭すると 터보에切りかわります. 터보点灯で 30 초経過するか、파워 버튼을短く押すと元の 밝기 に戻ります.

赤色라이트

- 라이트가 오프の時、모드 버튼을 1 초長押しすると 빨간라이트가点灯합니다.
- 빨간라이트가 오톈の時、파워 버튼을短く押すと点灯 或 点滅が切りかわります.

- 전원 버튼은 조명을 켜고 끄고 밝기 수준을 조정하는 데 사용됩니다.
- MODE 버튼은 광원 전환용으로 설계되었습니다.

On / Off

- 조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 1 초간 길게 누르면 LOW 에 액세스할 수 있습니다.
- 조명이 켜진 상태에서 전원 버튼 또는 MODE 버튼을 1 초간 길게 누르면 라이트가 꺼집니다.

백색광

- 조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 1 초간 길게 누르면 LOW 에 액세스할 수 있습니다.
- 조명이 꺼진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW 에 액세스할 수 있습니다.
- 조명이 켜져 있을 때, 전원 버튼을 짧게 누르면 밝기가 LOW – MID – HIGH 로 순환됩니다.
- 조명이 켜져 있을 때, 전원 버튼을 두 번 누르면 TURBO 에 액세스할 수 있습니다. 전원 버튼을 다시 짧게 누르면 이전 상태로 돌아가며, 30 초 동안 조치가 없으면 자동으로 이전 상태로 돌아갑니다.

적색광

- 조명이 꺼진 상태에서 MODE 버튼을 1 초간 길게 누르면 빨간불이 켜집니다.
- 적색 조명이 켜져 있을 때, 전원 버튼을 짧게 누르면 CONSTANT-ON 과 SLOW FLASHING 사이에서 전환됩니다.

광원 변경

조명이 켜져 있을 때 MODE 버튼을 짧게 누르면 백색광과 적색광이 전환됩니다.

특수 모드 (SOS / BEACON)

- 헤드램프가 어떤 상태에 있든지, 모드 버튼을 두 번 누르면 SOS 에 액세스할 수 있습니다.
- 특수 모드가 켜져 있을 때, 전원 버튼을 짧게 누르면 SOS 와 BEACON 간에 전환됩니다. MODE 버튼을 다시 두 번 누르면 이전 상태로 돌아갑니다.

잠금 / 해제

- 헤드램프가 꺼져 있을 때, 두 버튼을 2 초 동안 길게 누르면 표시등이 3 번 깜박이며 잠금 모드에 진입음을 알립니다. 잠금 모드에서는 모든 밝기 수준 또는 특수 모드를 사용할 수 없으며 버튼을 누르면 이 상태를 나타내기 위해 표시등이 한 번 깜박입니다.
- 잠금 모드에 있을 때, 잠금 해제 상태를 나타내기 위해 ULTRALOW 가 켜질 때까지 두 버튼을 다시 2 초 동안 길게 누르십시오.
- 참고 : 잠금 모드에서 충전하면 헤드램프가 자동으로 잠금 해제됩니다.

전원 표시

조명이 꺼져 있을 때, MODE 버튼을 짧게 누르면 하단의 해당하는 전원 표시등이 차례로 켜지고 2 초 후에 꺼집니다.
참고 : 조명이 어둡게 보이거나 저전력으로 인해 헤드램프가 응답하지 않는 경우 배터리를 재충전해야 합니다.

센서 보호 기능

내장된 광학 센서가 전방에 장애물을 감지하면 밝기가 자동으로 LOW 레벨 (100 루멘) 로 낮아집니다. 장애물이 제거되면 전조등이 이전 밝기 수준으로 돌아갑니다. 센서의 감도는 장애물의 색상과 재질에 따라 다를 수 있습니다.

참고 : 이 기능은 적색등 , SOS 또는 BEACON 이 켜져 있을 때는 사용할 수 없습니다.

경고

- 주의！ 가능한 욕망으로 빛을 들어다 보지 마십시오! 눈에 위험할 수 있습니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우 6 개월마다 충전하여 주십시오.
- 제품을 백팩에 보관할 때는 우발적인 작용을 방지하기 위해 잠금 모드를 켜두시기 바랍니다.
- 헤드램프를 분해하거나 개조하지 마십시오. 헤드램프가 손상되고 제품 보증이 무효화됩니다. 전체 보증 정보는 설명서의 보증 섹션을 참조하십시오.
- 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오.

(Українська)

Функція зарядки

NU50 оснащений інтелектуальною системою зарядки. Будь ласка, зарядіть ліхтар перед першим використанням.
Підключення живлення: як показано на малюнку, поверніть захисну кришку USB за годинниковою стрілкою та за допомогою USB-кабелю під'єднайте зовнішнє джерело живлення (наприклад, USB-адаптер або інші пристрої для заряджання USB) до зарядного порту, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблиз. 2,5 год (заряджається через адаптер 5В/2А). Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблиз. 12 місяців.
Індикація заряджання: під час заряджання 4 індикатори живлення внизу блиматимуть, щоб проінформувати користувача. Коли акумулятор буде повністю заряджено, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися.

Кнопка живлення / кнопка MODE

- Кнопка живлення використовується для вмикання/вимкнення світла та регулювання рівня яркості.
- Кнопка MODE призначена для перемикання джерел світла.

Увімкнення/Вимкнення

- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до НИЗЬКОГО рівня яркості.
- Коли світло увімкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення або кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб вимкнути його.

Біле світло

- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 1 секунди, щоб отримати доступ до НИЗЬКОГО рівня яркості.
- Коли світло вимкнено, двічі натисніть кнопку живлення, щоб отримати доступ до МІНІМАЛЬНОГО рівня яркості.
- Коли світло увімкнено, натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між наступними рівнями яркості: НИЗЬКИЙ – СЕРЕДНИЙ – ВИСОКИЙ.
- Коли світло увімкнено, двічі натисніть кнопку живлення, щоб увійти в режим TURBO. Знову натисніть кнопку живлення, щоб повернутися до попереднього стану, або він автоматично повернеться до попереднього стану, якщо протягом 30 секунд не буде виконано жодної операції.

Червоне світло

- Коли світло вимкнено, натисніть і утримуйте кнопку MODE протягом 1 секунди, щоб увімкнути червоне світло.
- Коли горить червоне світло, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між режимами ПОСТІЙНИЙ і ПОВІЛЬНИЙ БЛИМАННЯМ.

Перемикання джерел світла

Коли світло увімкнено, натисніть кнопку MODE, щоб переключитися між білим і червоним світлом.

Спеціальні режими (SOS/ МАЯК)

- Коли ліхтар перебуває в будь-якому стані, двічі натисніть кнопку MODE, щоб отримати доступ до SOS.
- Коли увімкнено будь-який спеціальний режим, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між SOS та МАЯК. Двічі натисніть кнопку MODE ще раз, щоб повернутися до попереднього стану.

Блокування / Розблокування

- Коли ліхтар вимкнено, утримуйте обидві кнопки протягом 2 секунд, доки індикатор не блимне 3 рази, щоб вказати доступ до режиму блокування. У режимі блокування будь-які рівні яркості або спеціальні режими недоступні, і під час натискання будь-якої кнопки індикатор спалахне один раз, щоб вказати цей стан.
- Коли ліхтар перебуває в режимі блокування, знову натисніть обидві кнопки протягом 2 секунд, доки не активується МІНІМАЛЬНИЙ режим яркості, щоб вказати стан розблокування.

Примітка: ліхтар автоматично розблокується під час заряджання в режимі блокування.

Індикація заряду акумулятора

Коли світло вимкнено, натисніть кнопку MODE, відповідні індикатори живлення внизу загораються по черзі та згаснуть через 2 секунди.
Примітка. Акумулятор слід перезаряджати, коли світло стає тьмяним або ліхтар перестає реагувати через низьку потужність.

Функція захисту

Коли вбудований оптичний датчик виявляє перешкоду попереду, яркостість автоматично знижується до НИЗЬКОГО рівня яркості (100 люмен). Після усунення перешкоди ліхтар повернеться до попереднього рівня яркості. Чутливість датчика може відрізнятися через різні кольори та матеріали перешкод.
Примітка. Ця функція недоступна, коли активне червоне світло, режими SOS або МАЯК.

Попередження

- УВАГА! Можливе اسکرافе світло! Не дивись на світло! Може бути небезпечним для ваших очей.
- Будь ласка, перезаряджайте пристрій кожні 6 місяців, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- Якщо продукт зберігається в рюкзаку, увімкніть режим блокування, щоб запобігти випадковій активації.
- НЕ розбирайте та не модифікуйте ліхтар, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантії. Будь ласка, зверніться до розділу гарантії в посібнику, щоб отримати повну інформацію про гарантію.
- Утилізуйте пристрій/акумулятор відповідно до чинних місцевих законів і правил.

Червоне світло

- Коли ліхтар перебуває в будь-якому стані, двічі натисніть кнопку MODE, щоб отримати доступ до SOS.
- Коли увімкнено будь-який спеціальний режим, натисніть кнопку живлення, щоб переключитися між SOS та МАЯК. Двічі натисніть кнопку MODE ще раз, щоб повернутися до попереднього стану.

Функція ładowania

NU50 jest wyposażona w inteligentny system ładowania. Prosimy o naładowanie latarki czlowię przed pierwszym użyciem.

Podłączenie zasilania: Zgodnie z ilustracją, obróć osłonę ochronną USB zgodnie z ruchem wskazówek zegara i użyj kabla USB do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania (np. adaptera USB lub innych urządzeń ładujących USB) do portu ładowania, aby rozpocząć proces ładowania. Czas ładowania wynosi około 2,5h (ładowanie za pomocą adaptera 5V/2A). Po pełnym naładowaniu czas czuwania wynosi ok. 12 miesięcy.

Wskaźnik ładowania: Podczas procesu ładowania, 4 wskaźniki zasilania na spodzie będą migać, aby poinformować użytkownika. Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, 4 wskaźniki zasilania staną się stale włączone.

Przycisk zasilania / Przycisk MODE (trybu)

- Przycisk zasilania służy do włączania/ wyłączenia światła i regulacji automatycznie obniży się do poziomu (100 Lumenów). Reflektor powróci do poprzedniego poziomu jasności po usunięciu przeszkody. Czułość czujnika może się różnić ze względu na różne kolory i materiały, z których wykonane są przeszkody.

Uwaga: Ta funkcja nie jest dostępna, gdy włączone jest czerwone światło, tryb SOS lub BEACON.

Włączenie / wyłączenie

- Kiedy światło jest włączone, przytrzymaj przycisk zasilania przez 1 sekundę, aby uzyskać dostęp do trybu LOW.

- Kiedy światło jest włączone, przytrzymaj przycisk zasilania lub przycisk MODE przez 1 sekundę, aby je wyłączyć.

Białe światło

- Gdy światło jest włączone, dwukrotnie nacisnij przycisk zasilania, aby wejść do trybu TURBO. Naciśnij krótko przycisk zasilania ponownie, aby powrócić do poprzedniego stanu, lub powróci on automatycznie do poprzedniego stanu, jeśli w ciągu 30 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność.
- Gdy światło jest włączone, dwukrotnie nacisnij przycisk zasilania, aby wejść do trybu TURBO. Naciśnij krótko przycisk zasilania ponownie, aby powrócić do poprzedniego stanu, lub powróci do poprzedniego stanu, jeśli w ciągu 30 sekund nie zostanie wykonana żadna czynność.

Czerwone światło

- Kiedy światło jest włączone, przytrzymaj przycisk MODE przez 1 sekundę, aby włączyć czerwone światło.
- Kiedy czerwone światło jest włączone, nacisnij krótko przycisk zasilania, aby przełączyć pomiędzy CONSTANT-ON i SLOW FLASHING.

Przełączanie źródeł światła

Gdy światło jest włączone, nacisnij krótko przycisk MODE, aby przełączyć pomiędzy światłem białym a czerwonym.

Tryby specjalne (SOS / BEACON)

- Kiedy latarka jest w dowolnym stanie, dwukrotnie nacisnij przycisk MODE, aby uzyskać dostęp do SOS.
- Kiedy jeden z trybów specjalnych jest włączony, krótko nacisnij przycisk zasilania, aby przełączyć pomiędzy trybem SOS i BEACON. Naciśnij ponownie dwukrotnie przycisk MODE, aby powrócić do poprzedniego stanu.

Blokada / Odblokowanie

Gdy reflektor jest wyłączony, przytrzymaj oba przyciski przez 2 sekundy, aż lampka mignie 3 razy, aby wskazać dostęp do trybu blokady. W trybie blokady, wszelkie poziomy jasności lub tryby specjalne są niedostępne, a kontrolka mignie raz, aby wskazać ten stan po naciśnięciu któregokolwiek przycisku.

Podłączenie zasilania: Zgodnie z ilustracją, obróć osłonę ochronną USB zgodnie z ruchem wskazówek zegara i użyj kabla USB do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania (np. adaptera USB lub innych urządzeń ładujących USB) do portu ładowania, aby rozpocząć proces ładowania. Czas ładowania wynosi około 2,5h (ładowanie za pomocą adaptera 5V/2A). Po pełnym naładowaniu czas czuwania wynosi ok. 12 miesięcy.

Uwaga: Latarka zostanie automatycznie odblokowana podczas ładowania w trybie blokady.

Wskazanie zasilania

Gdy światło jest włączone, nacisnij krótko przycisk MODE, odpowiednie wskaźniki mocy na spodzie zaświecą się po kolei i zgasną po 2 sekundach.

Uwaga: Akumulator należy naładować, gdy światło wydaje się przyspagzone lub reflektor przestaje reagować z powodu niskiej mocy.

Funkcja ochrony czujników

Gdy wbudowany czujnik optyczny wykryje przed sobą przeszkodę, jasność automatycznie obniży się do poziomu (100 Lumenów). Reflektor powróci do poprzedniego poziomu jasności po usunięciu przeszkody. Czułość czujnika może się różnić ze względu na różne kolory i materiały, z których wykonane są przeszkody.

Uwaga: Ta funkcja nie jest dostępna, gdy włączone jest czerwone światło, tryb SOS lub BEACON.

Ostrzeżenia

- UWAGA! Możliwe niebezpieczne promieniowanie! Nie patrz w światło! Może być niebezpieczne dla Twoich oczu.
- Proszę ładować produkt co 6 miesięcy, gdy pozostaje nieużywany przez dłuższy czas.
- Gdy produkt jest przechowywany w plecaku, proszę włączyć tryb blokady, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu.
- NIE WOLNO demontować ani modyfikować latarki czlowię.
- Użyłizuj urządzenie/akumulatory zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami i regulacjami.

注意事項

- 请勿把头灯光线直射眼睛，以免对眼睛造成伤害。
- 当长时间储存头灯，请每 6 个月充电一次。
- 若把头灯放置在背包